



NÁVOD PRO UŽIVATELE

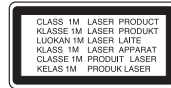
Přenosný DVD přehrávač

Před použitím přístroje si prosím nejdříve pozorně přečtete tento návod a uschovejte jej k pozdějšímu nahlédnutí.

DT733



MFL67859981



Bezpečnostní informace

1

Začínáme



VÝSTRAHA

RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM - NEOTVÍRAT



VÝSTRAHA: K OMEZENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NESUNDÁVEJTE VÍKO (NEBO ZADNÍ STĚNU), UVNITŘ NEJSOU ČÁSTI OBSLUHOVANÉ UŽIVATELEM. OHLEDNĚ SERVISU SE OBRAŤTE NA KVALIFIKOVANÉHO SERVISNÍHO TECHNIKA.



Symbol blesku uvnitř rovnostranného trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost nebezpečného napětí bez izolace ve vnitřním prostoru výrobku, které může být natolik vysoké, že představuje riziko úrazu osob elektrickým proudem.



Symbol vykřičníku uvnitř rovnostranného trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost důležitých provozních a servisních pokynů v dokumentaci dodávané s přístrojem.

VAROVÁNÍ: ABY SE ZABRÁNILO RIZIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEVYSTAVUJTE TENTO VÝROBEK DEŠTI NEBO VLHKU.

VAROVÁNÍ: Neinstalujte přístroj v těsném prostoru, jako jsou knihovna nebo podobné prostory.

VAROVÁNÍ: Baterie chraňte před nadměrným horkem, například slunečním svitem, ohněm apod.

VÝSTRAHA: Neblokujte ventilační otvory. Přístroj umístěte v souladu s pokyny výrobce. Účelem zdířek a otvorů v krytu je zajištění ventilace a spolehlivého provozu produktu a ochrany proti přehřátí. Nikdy nesmí dojít k zakrytí otvorů tím, že výrobek položíte na postel, pohovku, koberec nebo podobný povrch. Tento výrobek nesmí být vestavěn do prostorů jako např. knihovna nebo police, s výjimkou případů, kdy je zajištěno řádné odvětrání nebo se tak stane v souladu s pokyny výrobce.

VÝSTRAHA: VIDITELNÉ A NEVIDITELNÉ LASEROVÉ ZÁŘENÍ TŘÍDY 1M PŘI OTEVŘENÍ KRYTU, NENAHLÍŽEJTE DO PŘÍSTROJE ZA POMOCI OPTICKÝCH NÁSTROJŮ.

Ovládání, úpravy a procedury, které nejsou uvedeny v tomto textu, mohou mít za následek riziko vystavení se radiaci.

VÝSTRAHA ohledně síťového kabelu

U většiny spotřebičů se doporučuje, aby byly napájeny z vyhrazeného obvodu.

To znamená z obvodu, který napájí jen tento spotřebič a nemá žádné další výstupy a větve. Pro jistotu si přečtěte specifikace v tomto návodu pro uživatele. Nepřetěžujte zásuvky. Přetížené zásuvky, uvolnění či poškozené zásuvky, prodlužovací kabely, rozštěpené síťové kabely nebo poškozená či popraskaná izolace vodičů vedou ke vzniku nebezpečí. Všechny tyto skutečnosti mohou vést k požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Pravidelně kontrolujte síťový kabel vašeho spotřebiče a pokud jeho vzhled vykazuje poškození či zhoršení kvality, odpojte jej, přestaňte svůj přístroj užívat a zajistěte v autorizovaném servisním středisku náhradu kabelu přesně určeným dílem na výměnu. Chraňte síťový kabel před fyzickým nebo mechanickým poškozením, jako je zkrucení, zauzlení, přiskřípnutí, přivření do dveří nebo pošlapání. Věnujte zvláštní pozornost zástrčkám, zásuvkám ve zdi a místu, kde kabel vychází ze zařízení. Pro odpojení od elektrické sítě vytáhněte zástrčku napájecího kabelu. Při instalaci výrobku se ujistěte, že je zástrčka snadno dostupná.

UPOZORNĚNÍ pokud používáte tento produkt v prostředích s nízkou vlhkostí.

- V prostředích s nízkou vlhkostí může způsobovat výboje statické elektriny.
- Doporučujeme používat tento produkt po dotyku libovolného kovového objektu, který vede elektrinu.

Tento přístroj je vybaven přenosnou baterií či akumulátorem.

Bezpečný způsob vyjmutí baterie nebo baterií z přístroje:

vyjměte použitou baterii nebo blok baterií, při vkládání postupujte v opačném pořadí. Abyste zamezili kontaminaci prostředí, ohrožující zdraví lidí a zvířat, odložte starou baterii do příslušného kontejneru na určených sběrných místech. Baterie nebo akumulátor nepatří do běžného domovního odpadu. Doporučujeme využít místních systémů bezplatné výměny baterií a akumulátorů. Baterie chraňte před nadměrným horkem, například slunečním svitem, ohněm apod.

POZNÁMKA: Informace označení bezpečnosti obsahující identifikaci produktu a hodnoty jmenovitých výkonů naleznete na hlavním štítku na dolní straně přístroje.

VÝSTRAHA:

- Přístroj nesmí být vystaven vodě (kapající nebo stříkající) a nesmějí na něm být umístěny předměty naplněné tekutinami, jako např. vázy.
- Z důvodů zajištění dostatečné ventilace je nutné v okolí přístroje ponechat volný prostor o šířce nejméně 5 cm.
- Ventilace nesmí být narušována zakrýváním větracích otvorů různými předměty, například novinami, ubrusy nebo závěsy.
- Na přístroj nesmějí být pokládány žádné zdroje otevřeného ohně, například zapálené svíce.
- Výměnu vnitřní lithiové baterie přístroje nesmí provádět uživatel z důvodů nebezpečí exploze v případě její chybné instalace. Výměnu baterie smí provádět pouze kvalifikovaná osoba s použitím nové baterie stejného typu.
- Používejte přístroj pouze v tropickém nebo mírném klimatu.
- Nadměrná hladina akustického tlaku ze sluchátek nebo reprosoustav může poškodit sluch.



Chcete-li předejít poškození sluchu, nepřehrávejte hudbu po dlouhou dobu příliš hlasitě.

Výstraha týkající se provozu v automobilu

- Z důvodů ochrany proti úrazu elektrickým proudem a možným poškozením vozu vždy nejprve odpojte automobilový adaptér ze zásuvky cigaretového zapalovače a teprve poté jej odpojte od přístroje.
- V automobilovém adaptéru je z důvodů ochrany instalována pojistka 1,5 A 250 V.

- Během startování motoru odpojte automobilový adaptér ze zásuvky pro cigaretový zapalovač.
- Nepoužívejte zařízení, jestliže je vybitá baterie automobilu. Proudové špičky z alternátoru vozidla mohou způsobit přepálení stejnosměrné pojistky
- Pokud instalované napětí vozidla klesne přibližně pod 10 voltů, nemusí přístroj správně fungovat.
- Nenechávejte přístroj v prostředí, kde teplota přesahuje 45 °C (113 °F), jinak může hrozit poškození snímače.

Likvidace starého spotřebiče



1. Jestliže je na výrobku symbol přeškrtnutého kontejneru, znamená to, že výrobek podléhá evropské směrnici 2002/96/ES.
2. Všechny elektrické a elektronické výrobky by měly být odkládány do zvláštního komunálního odpadu, prostřednictvím vládou a místními úřady speciálně navržených služeb.
3. Správná likvidace starého spotřebiče napomáhá chránit životní prostředí a lidské zdraví před možnými negativními vlivy.
4. Pro bližší informace o likvidaci starého spotřebiče kontaktujte svůj městský úřad, společnost zajišťující likvidaci odpadu nebo prodejnu, kde jste výrobek koupili.

Likvidace odpadních baterií/akumulátorů



1. Tento symbol přeškrtnuté popelnice na baterii/akumulátoru znamená, že se na ně vztahuje evropská směrnice 2006/66/ES.
2. Tento symbol může být kombinován s chemickou značkou rtuti (Hg), kadmia (Cd) nebo olova (Pb), pokud baterie obsahuje více než 0,0005 % rtuti, 0,002 % kadmia nebo 0,004 % olova.
3. Všechny baterie/akumulátory je nutno likvidovat odděleně od běžného domovního odpadu, využijte k tomu určená sběrná místa dle pokynů národních nebo místních úřadů.

4. Správný způsob likvidace staré elektrické baterie pomáhá zamezit možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví.
5. Blíže informace o likvidaci staré baterie získáte u místní samosprávy, ve sběrném zařízení nebo v obchodě, ve kterém jste výrobek zakoupili.



Společnost LG Electronics tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další relevantní ustanovení směrnic 2004/108/ES, 2006/95/ES, 2009/125/ES a 2011/65/EU.

Pro soulad s tímto produktem kontaktujte kancelář:

LG Electronics Inc.

EU Representative, Krijgsman 1,
1186 DM Amstelveen, The Netherlands

- Vezměte prosím na vědomí, že toto NENÍ kontaktní místo zákaznického servisu. Více informací o zákaznickém servisu naleznete v záruční kartě nebo u prodejce, u kterého jste produkt zakoupili.

Poznámky k autorským právům

- Tento výrobek je vybaven technologií na ochranu autorských práv, která je chráněna patenty USA a dalšími právy duševního vlastnictví. Použití této technologie na ochranu autorských práv musí být schváleno společností Rovi Corporation a je určeno pouze pro domácí a jiné omezené sledování, pokud společnost Rovi Corporation neschválí jinak. Zpětné inženýrství nebo demontáž jsou zakázány.
- Na základě autorských zákonů USA a jiných zemí může být neoprávněně nahrávání, užívání, přehrávání, distribuce nebo úpravy televizních programů, záznamů na videokazetách a médiích DVD, CD i dalších materiálů předmětem občanskoprávní nebo trestní odpovědnosti.

Poznámky k diskům

- Nedotýkejte se té strany disku, ze které je přehráván obsah. Držte disk za okraje tak, aby se na jeho povrch nedostaly otisky prstů. Nepolepujte disk papírem nebo lepicí páskou.
- Po použití uložte disk do obalu. Nevystavujte disk přímému slunečnímu světlu ani zdrojům tepla a nenechávejte jej v autě zaparkovaném na slunci.

Poznámky k přístroji

- Uschovejte původní přepravní obal a balicí materiály. Pokud potřebujete přístroj odeslat, v zájmu maximální ochrany jej zabalte tak, jak byl původně zabalen z výroby.
- Chcete-li přístroj vyčistit, použijte jemnou, suchou látku. Pokud je povrch velmi silně znečištěn, použijte měkký hadřík mírně navlhčený ve slabém roztoku čisticího prostředku. Nepoužívejte silná rozpouštědla jako alkohol, benzín nebo ředidla, která by povrch přístroje mohla poškodit.
- Tento přístroj představuje přesné, vysoce technicky vyspělé zařízení. Jestliže jsou optická snímáčí čočka nebo součásti diskové jednotky znečištěné či opotřebované, může poklesnout kvalita obrazu. Pro více podrobností kontaktujte prosím nejbližší autorizované servisní středisko.

Obsah

1 Začínáme

- 2 Bezpečnostní informace
- 6 Úvod
- 6 – Zobrazení symbolu "Ø"
- 6 – Symboly použité v tomto návodu
- 6 – Kód regionu
- 6 – Přehrávatelné disky
- 7 – Kompatibilita souborů
- 8 Hlavní jednotka
- 9 Dodávané příslušenství
- 9 Dobíjecí baterie

2 Připojení

- 10 Připojení síťového adaptéru
- 10 Připojení automobilového adaptéru
- 10 Připojení audio a video kabelu

3 Systémové nastavení

- 11 Nastavení
- 11 – Změny v nastavení
- 11 – Nabídka [LANGUAGE]
- 11 – Nabídka [DISPLAY]:
- 12 – Nabídka [AUDIO]
- 12 – Nabídka [LOCK]
- 12 – Nabídka [OTHERS]

4 Ovládání

- 13 Obecné přehrávání
- 13 – Přehrávání disku
- 13 – Přehrávání souboru
- 13 – Zobrazení na obrazovce
- 14 – Obecný provoz
- 15 Pokročilé přehrávání
- 15 – Filmy
- 15 – Hudba
- 16 – Fotografie

5 Řešení problémů

- 17 Řešení problémů

6 Příloha

- 18 Seznam kódů zemí
- 19 Seznam kódů jazyků
- 20 Technický popis
- 20 Obchodní známky a licence

1

2

3

4

5

6

Úvod

Zobrazení symbolu "⓪"

Během provozu se na obrazovce může zobrazit symbol "⓪", který sděluje, že příslušná funkce popsaná v tomto návodu pro majitele není pro konkrétní médium k dispozici.

Symboly použité v tomto návodu

Pasáž, jejíž nadpis je doprovázen jedním z následujících symbolů, se týká jen disků či souborů, které tento symbol představuje.

	DVD-Video, DVD±R/RW
	Audio CD
	Video soubory nacházející se na USB/disku
	Audio soubory nacházející se na USB/disku
	Soubory s fotografiemi nacházející se na USB/disku

Kód regionu

Tento přístroj má kód regionu vytištěn na spodní straně. Na tomto přístroji lze přehrávat pouze DVD disky s označením shodným s označením na zadním panelu přístroje nebo s označením "ALL".

Přehrávatelné disky

	DVD-VIDEO (8cm / 12cm disk) Disky, např. s filmy, které lze zakoupit nebo vypůjčit.
 	DVD±R (8cm / 12cm disk) - Jen finalizované a v režimu Video - Podporuje také dvouvrstvé disky - Disky DVD±R, které obsahují video soubory, audio soubory nebo soubory s fotografiemi.
	DVD-RW (8cm / 12cm disk) - Jen finalizované a v režimu VR a Video - Disky DVD-RW, které obsahují video soubory, audio soubory nebo soubory s fotografiemi.
	DVD+RW (8cm / 12cm disk) - Jen finalizované a v režimu Video - Disky DVD+RW, které obsahují video soubory, audio soubory nebo soubory s fotografiemi.
	Audio CD (8cm / 12cm disk)
	CD-R/RW (8cm / 12cm disk) - Disky CD-R/RW, které obsahují audio tituly, video soubory, audio soubory nebo soubory s fotografiemi.

! Poznámka

Aby byly disky kompatibilní s přehrávači, je třeba při formátování přepisovatelných disků nastavit formátování disku na možnost [Mastered]. Při nastavení na možnost Live File System nebude možné disk v přehrávači použít. (Mastered/Live File System: Systém formátu disku pro Windows Vista)

Kompatibilita souborů

Shrnutí

Přípony přehrávatelných souborů: “.avi”, “.mpg”, “.mpeg”, “.mp3”, “.wma”, “.jpg”, “.divx”

- Některé soubory wav nejsou tímto přehrávačem podporovány.
- Název souboru může mít maximálně 45 znaků.
- V závislosti na velikosti a počtu souborů může načtení obsahu média trvat až několik minut.

Maximum souborů/složek: méně než 600 (celkový počet souborů a složek)

Formát CD-R/RW, DVD±R/RW: ISO 9660+JOLIET

Video soubory

Dostupné rozlišení: 720 x 576 (š x v) pixelů

Přehrávatelné titulky: SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)

Formáty přehrávatelných kodeků: “DIVX3.xx”, “DIVX4.xx”, “DIVX6.xx” (pouze standardní přehrávání), “MP43”, “3IVX”

Přehrávatelné audio formáty: “Dolby Digital”, “PCM”, “MP3”, “WMA”

Vzorkovací kmitočet: v rozsahu 8 až 48 kHz (MP3), v rozsahu 32 až 48 kHz (WMA)

Přenosová rychlost: v rozsahu 8 až 320 kbps (MP3), v rozsahu 32 až 192 kbps (WMA), méně než 4 Mbps (DivX)



Poznámka

Tento přístroj nepodporuje soubory nahrané pomocí GMC*¹ nebo Qpel*². Jde o techniky kódování videa v normě MPEG4, podobně jako DivX.

*1 GMC - Global Motion Compensation (Globální kompenzace pohybu)

*2 Qpel - Quarter pixel (Čtvrtinový obrazový bod)

Soubory fotografií

Velikost fotografie: doporučeno méně než 2M.

- Nejsou podporovány soubory s fotografiemi využívající progresivní a bezztrátovou kompresi.

Poznámky pro USB zařízení

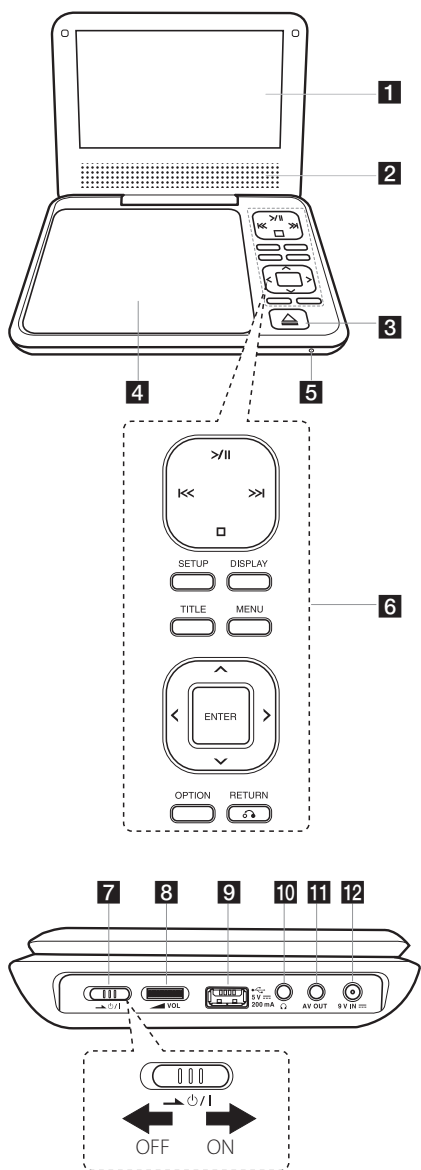
- Tento přístroj podporuje zařízení USB naformátovaná metodou FAT16 nebo FAT32.
- Zařízení USB nevyjímejte za provozu (během přehrávání atd.)
- Nejsou podporována zařízení USB, která po připojení k počítači vyžadují instalaci zvláštního programu.
- Zařízení USB: takové zařízení USB, které podporuje USB1.1 a USB2.0.
- Mohou být přehrávány soubory s filmy, hudbou a fotografiemi. Více podrobností o činnostech souvisejících s jednotlivými typy souborů najdete na příslušných stranách.
- Abyste předešli ztrátě dat, doporučujeme pravidelné zálohování.
- Když použijete prodlužovací kabel USB, USB rozbočovač, USB multifunkční čtečku nebo externí HDD, nemusí být zařízení USB rozpoznáno.
- Některá zařízení USB nemusí s tímto přístrojem fungovat.
- Nejsou podporovány digitální fotoaparáty a mobilní telefony.
- Port USB přístroje nelze připojit k PC. Přístroj nelze použít jako vyměnitelný disk.

Audio soubory

Vzorkovací kmitočet: v rozsahu 8 až 48 kHz (MP3), v rozsahu 32 až 48 kHz (WMA)

Přenosová rychlost: v rozsahu 8 - 320 kbps (MP3), v rozsahu 32 až 192 kbps (WMA)

Hlavní jednotka



1 LCD obrazovka

2 Reproduktory

3 ▲ (CD OPEN): Slouží k otevírání prostoru pro disk.

4 Prostor pro disk Kontrolka nabíjení a napájení

- Při nabíjení svítí indikátor červeně, po dokončení nabíjení svítí zeleně. (Podrobnosti viz strana 9)
- Kontrolka svítí několik sekund zeleně při zapnutí přístroje.

6 Funkční tlačítka

- >||: Stisknutím lze zahájit přehrávání, pozastavit přehrávání nebo pokračovat v pozastaveném přehrávání.
- |<< / >>| (přeskočit): Přejít k další nebo předešlé kapitole/stopě/souboru.
- □ (zastavit): Stisknutím vypnete přehrávání.
- SETUP: Zobrazí nebo opustí nabídku nastavení.
- DISPLAY: Zobrazí se displej na obrazovce.
- TITLE: Zobrazí nabídku titulu DVD, pokud existuje.
- MENU: Zobrazí nebo ukončí nabídku disku DVD.
- ▲ / ▼ / < / >: Slouží k výběru položky v nabídce.
- ENTER: Stiskem potvrdíte výběr nabídky.
- OPTION: Zobrazuje nabídku možností.
- RETURN (↶): Slouží k návratu zpátky nebo opuštění nabídky.

7 ⏻ / I (Hlavní spínač): Zapíná (ON) a vypíná (OFF) přístroj.

8 ▲ VOL (Hlasitost): Nastavení hlasitosti vestavěných reproduktorů a sluchátek.

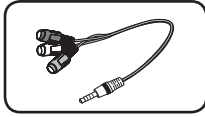
9 USB Port: Pro připojení USB flash disku.

10 🎧 (Sluchátka): Zde se zapojují sluchátka.

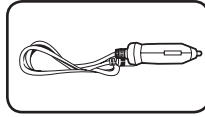
11 AV OUT: Připojení k video a audio vstupům televizoru.

12 9V IN: Připojení pro síťový adaptér nebo automobilový adaptér.

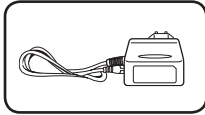
Dodávané příslušenství



RCA adaptér video/
audio (1)



Automobilový adaptér
(1)



Síťový adaptér
(IM090WE) (1)

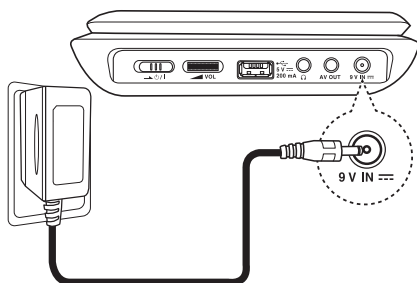
- Skutečný síťový adaptér může být odlišný od znázornění na tomto obrázku.

Dobíjecí baterie

- Vnitřní dobíjecí baterie přístroje poskytuje volnost pohybu a přehrávání souborů bez použití napájecího kabelu.
- Vnitřní dobíjecí baterie se začne nabíjet pouze tehdy, je-li přístroj vypnutý a síťový adaptér je zapojen do síťové zásuvky.
- Při zapnutí přístroje se dobíjení zastaví.
- Nabíjení trvá přibližně 3 hodiny.
- Doba provozu baterií: přibližně 2 hodiny a 30 minut. Provozní doba na baterii se může měnit v závislosti na stavu baterie, provozním stavu a podmínkách prostředí. Maximální hrací čas může dosahovat až 3 hodin.
- Pokud zbývající čas provozu na baterii klesne na několik minut, na obrazovce bude blikat hlášení "⚠ Check Battery" (Zkontrolujte baterii).

Připojení síťového adaptéru

Připojte přístroj k zásuvce s použitím dodávaného síťového adaptéru.



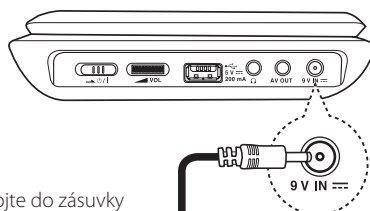
- Pokud potřebujete síťový zdroj nebo napájecí kabel, obraťte se na prodejce elektropříslušenství.
- Tento síťový adaptér byl vyroben firmou I-MAG ELECTRONICS (DONG GUAN) CO., LTD.

! Poznámka

Používejte pouze síťový adaptér dodaný s tímto přístrojem. Nepoužívejte napájení z jiného přístroje či od jiného výrobce. Použití jakéhokoliv jiného napájecího kabelu či napájení může způsobit poškození přístroje a zrušit platnost vaší záruky.

Připojení automobilového adaptéru

Zapojte přístroj do zásuvky cigaretového zapalovače pomocí automobilového adaptéru.

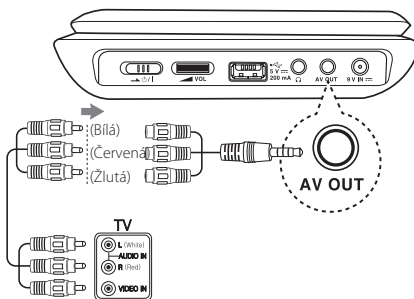


Připojte do zásuvky zapalovače v automobilu.

- O pomoc při výběru vhodného automobilového adaptéru požádejte prodejce elektrotechnického zboží.
- Tento automobilový adaptér byl vyroben firmou Lianyao Electronic Technology (ShenZhen) Co.,Ltd.

Připojení audio a video kabelu

Pomocí dodávaného AV adaptéru propojte výstup AV OUT na přístroji s AV kabelem, který je připojen k televizoru.



Audio/video kabel (není součástí dodávky)

Nastavení

Při prvním zapnutí tohoto přístroje musíte zvolit požadovaný jazyk. (volitelné)

Změny v nastavení

Nastavení přístroje můžete měnit v menu [Setup].

1. Stiskněte tlačítko SETUP.
2. Prostřednictvím \wedge / \vee zvolte první možnost nastavení, poté stiskněte \gt k přechodu ke druhé úrovni.
3. Prostřednictvím \wedge / \vee zvolte druhou možnost nastavení, poté stiskněte \gt pro přesun na třetí úroveň.
4. Prostřednictvím \wedge / \vee zvolte požadované nastavení, poté stiskněte ENTER pro potvrzení výběru.

Nabídka [LANGUAGE]

Nabídka výběru jazyka

Zvolte jazyk pro nabídku nastavení a zobrazení na obrazovce.

Zvuková stopa disku/titulky disku/ nabídka disku.

Zvolte jazyk pro zvukovou stopu/titulky/nabídku disku.

[Original]: označuje původní jazyk, ve kterém byl disk nahrán.

[Other]: chcete-li vybrat jiný jazyk, zadejte odpovídající 4-místné číslo pomocí $\wedge / \vee / < / >$. Seznam kódů jazyků naleznete na stránce 19.

[Off] (pro titulky disku): vypíná titulky.

Nabídka [DISPLAY]:

Poměr stran TV

Na základě tvaru obrazovky vašeho televizoru zvolte, jaký poměr stran obrazovky se má použít.

[4:3]: Tuto možnost zvolte, pokud je připojen běžný televizor 4:3.

[16:9]: Tuto možnost zvolte, pokud je připojen širokoúhlý televizor 16:9.

Režim zobrazení

Pokud jste zvolili 4:3, bude třeba určit, jakým způsobem budete chtít na svém televizoru zobrazit širokoúhlé pořady a filmy.

[Letterbox]: Tento režim zobrazuje širokoúhlý obraz s černými pruhy v horní a dolní části obrazovky.

[Panscan]: Vyplní celou obrazovku s poměrem stran 4:3, s případným oříznutím obrazu.

Nabídka [AUDIO]

DRC (řízení dynamického rozsahu)

Zlepšuje zvuk, pokud je hlasitost snižena (pouze Doby Digital). Dosáhnete toho nastavením na [On].

Zpěv

Nastavte na [On], jen když se přehrává vícekanálové DVD s karaoke. Kanály na disku obsahující karaoke jsou smíchány do normálního stereo zvuku.

Nabídka [LOCK]

Abyste mohli používat nabídku LOCK, musíte nejdříve vytvořit 4-místné heslo v [Area Code].

Postup v případě zapomenutí hesla

Vyjměte disk, stiskněte tlačítka SETUP a OPTION, pak zadejte „2104“ a stiskněte tlačítko ENTER. Heslo bude vymazáno.

Hodnocení

Zvolte úroveň rodičovského zámku. Čím nižší úroveň, tím přísnější omezení. Pro deaktivaci rodičovského zámku zvolte [Unlock].

Heslo

Nastavuje nebo mění heslo pro nastavování zámku.

Kód oblasti

K zadání normalizovaného kódu oblasti viz Seznam kódů oblastí na straně 18.

Nabídka [OTHERS]

DivX(R) VOD

O formátu DIVX VIDEO: DivX® je digitální video formát vytvořený společností DivX, LLC, dceřiná společnost Rovi Corporation. Toto zařízení je oficiálním výrobkem s certifikací DivX Certified®, který přehrává formát videa DivX. Více informací a softwarové nástroje pro převedení vašich souborů na videa ve formátu DivX naleznete na www.divx.com.

Formát DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Tento přístroj s certifikací DivX Certified® musí být pro přehrávání zakoupených filmů ve formátu DivX Video-on-Demand (VOD - video na vyžádání) registrován. Registrační kód vyhledejte v části DivX VOD v nabídce nastavení zařízení. Více informací o dokončení registrace naleznete na vod.divx.com.

[Register]

Zobrazuje registrační kód vašeho přehrávače.

[Deregister]

Deaktivuje registraci přehrávače a zobrazí deaktivací kód.

Obecné přehrávání

Přehrávání disku **DVD** **ACD**

1. Stisknutím hlavního spínače zapnete přístroj.
2. Otevřete prostor pro disk a vložte disk.
3. Zavřete prostor pro disk.

U většiny disků DVD-ROM se přehrávání spustí automaticky.

V případě audio CD vyberte stopu pomocí **Λ** / **V** a stiskněte **>/||** nebo **ENTER** pro přehrávání této stopy.

Přehrávání souboru

MOVIE **MUSIC** **PHOTO**

1. Stisknutím hlavního spínače zapnete přístroj.
2. Vložte disk nebo připojte USB flash disk.
3. Pomocí **W/S** vyberte požadovaný soubor a stisknutím tlačítka **D/M** nebo **ENTER** spustíte jeho přehrávání.

RETURN (↶)	Přepíná mezi diskem a zařízením USB.
TITLE	Přepíná režim. (Music → Photo → Movie) (hudba : fotografie : film)

Zobrazení na obrazovce

DVD **MOVIE**

Můžete zobrazit a upravovat různé informace a nastavení týkající se obsahu.

1. Stisknutím **DISPLAY** v průběhu přehrávání zobrazíte různé informace týkající se přehrávání.
2. Pomocí tlačítek **Λ** / **V** vyberte možnost.
3. Pomocí tlačítek **</>** nastavte hodnotu zvolené možnosti.
4. Stiskněte **DISPLAY** pro odchod ze zobrazení na obrazovce.

 1/5	Číslo aktuálního titulu/celkový počet titulů
 04/24	Číslo aktuální kapitoly/celkový počet kapitol
 C 0:13:30 T 2:00:28	Uplynulá doba přehrávání Celková doba vybraného titulu/souboru (viz strana 15.)
 1. JPN DCC 3/2.1 CH	Vybraný jazyk nebo kanál audia
 1. KOR	Vybrané titulky
 1/1	Vybraný úhel/celkový počet úhlů

Obecný provoz

Pro	Provedte toto
Přehrávání / pozastavení	Stiskněte > / .
Zastavení	Stiskněte □.
Přechod na následující nebo předchozí	Stiskněte ◀◀ nebo ▶▶ během přehrávání.
Přetáčení vpřed nebo zpět	Stiskněte a podržte ◀◀ nebo ▶▶ během přehrávání.
Pokračování v přehrávání	<p>Stisknutím tlačítka □ během přehrávání uložíte do paměti bod zastavení.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jedno stisknutí □: zobrazí ■ na obrazovce (zastavení pro pokračování) • Dvě stisknutí □: zobrazí ■ na obrazovce (úplné zastavení)
Přehrávání disku nebo zařízení USB s několika druhy souborů	Opakovaným stisknutím TITLE vyberte správnou nabídku mezi [MUSIC], [PHOTO] a [MOVIE].
Spořič obrazovky	<p>Spořič obrazovky se objeví poté, co přístroj necháte přibližně pět minut zastavený.</p> <p>Jestliže spořič obrazovky běží pět minut, přístroj se automaticky vypne.</p> <p>Stisknutím > / znovu zapnete přístroj.</p>
Paměť poslední scény	Přístroj si po vypnutí zapamatuje poslední sledovanou scénu, i když disk vyjmete a znovu vložíte, nebo když přístroj vypnete a zapnete se stejným vloženým diskem. (pouze DVD/ audio CD)
Vyhledávání čísla souboru	Stiskněte tlačítko OPTION a vyberte položku [Number Search] (Vyhledávání podle čísla), poté stiskněte tlačítko ENTER. Vyberte požadované číslo pomocí tlačítek ▲ / ▼, poté pomocí tlačítka > vyberte možnost OK a stiskněte tlačítko ENTER.

Pokročilé přehrávání

Filmy **DVD** **MOVIE**

Pro	Proveďte toto
Zobrazení nabídky disku	Stiskněte MENU. (pouze DVD)
Opakované přehrávání	<p>Během přehrávání stiskněte tlačítko OPTION a vyberte položku [Opakovat]. Pomocí tlačítek </> vyberte režim opakování.</p> <ul style="list-style-type: none"> • DVD: kapitola/titul/vypnout • FILM: stopa/vše/vypnout
Spuštění přehrávání ve zvoleném čase	<p>Hleďá počáteční bod zadaného časového kódu. Stiskněte DISPLAY, poté zvolte ikonu hodin. Stiskněte OPTION a zadejte čas pomocí \wedge / \vee / </>. Vyberte [OK] a stiskněte tlačítko ENTER.</p> <p>Např. k nalezení scény v čase 1 hodina, 10 minut a 20 sekund vložte „11020“ a stiskněte tlačítko ENTER.</p>
Změna znakové sady titulků (pouze u video souborů)	Stiskněte tlačítko DISPLAY a ikonu kódu stránky. Pomocí A/D vyběrejte jiný kód jazyka, dokud se titulky nezobrazí správně, a poté stiskněte ENTER.
Zpomalení rychlosti přehrávání (pouze vpřed)	<p>V průběhu pozastavení přehrávání stiskněte a přidrže \gg pro přehrávání při různých rychlostech zpomalení. Chcete-li pokračovat v přehrávání normální rychlostí, stiskněte >/ II.</p>

Hudba **ACD** **MUSIC**

Pro	Proveďte toto
Opakované přehrávání	<p>Během přehrávání stiskněte tlačítko OPTION a vyberte položku [Opakovat]. Pomocí tlačítek </> vyberte režim opakování.</p> <p>(stopa/vše/vypnuto)</p>
Přehrávání v náhodném pořadí	Stiskněte tlačítko OPTION a vyberte položku [Namátkový], a pak vyberte možnost [ON] nebo [OFF] pomocí tlačítek </>.
Vytvoření nebo vymazání vlastního programu	<p>Vyberte v seznamu [Seznam] požadovaný soubor, stisknutím tlačítka > přejděte na položku \blacksquare, a poté stisknutím tlačítka ENTER vytvořte seznamy hudebních skladeb.</p> <p>Vyberte nežádoucí soubor v položce [Program], stisknutím tlačítka > přejděte na položku \blacksquare a poté stisknutím tlačítka ENTER odstraňte naprogramované seznamy hudebních skladeb.</p> <p>Když ale chcete vymazat z naprogramovaných seznamů všechno, vyberte položku [Odstr. vše] a pak stiskněte tlačítko ENTER.</p>
Zobrazení informací o souboru (ID3 tag)	<p>Během přehrávání souboru MP3, který obsahuje informace o souboru, můžete tyto informace zobrazit opakovaným tisknutím DISPLAY.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tyto informace se někdy nemusí zobrazit – závisí to na konkrétním souboru MP3.

Fotografie **PHOTO**

Pro	Provedte toto
Prohlížení fotografií jako prezentace	Použijte \wedge / \vee / \langle / \rangle pro zvýraznění ikony [] a poté spusťte prezentaci stisknutím ENTER.
Úprava rychlosti prezentace	Rychlost prezentace můžete měnit pomocí \langle / \rangle , když je zvýrazněna ikona [].
Otočení fotografie	Při prohlížení fotografie v celoobrazovkovém režimu ji pomocí \wedge / \vee otáčejte ve směru nebo proti směru hodinových ručiček.
Poslech hudby během prezentace	Jestliže disk obsahuje zároveň soubory s hudbou i fotografiemi, můžete během prezentace poslouchat hudbu. Použijte \wedge / \vee / \langle / \rangle pro zvýraznění ikony [] a poté spusťte prezentaci stisknutím ENTER. (pouze MP3)

Řešení problémů

Problém	Příčina	Řešení
Přístroj se nezapne	Síťový nebo automobilový adaptér není připojen.	Připojte jednotku ke zdroji napájení pomocí síťového či automobilového adaptéru.
	Baterie je vybitá.	Nabijte baterii.
Přístroj se zapne, ale nefunguje.	Není vložen disk.	Vložte disk.
Jednotka nespustí přehrávání.	Je vložen nepřehrávatelný disk.	Vložte přehrávatelný disk. (Zkontrolujte typ disku a kód regionu.)
	Je nastavena určitá úroveň rodičovského zámku.	Změňte úroveň rodičovského zámku.
Nekvalitní obraz nebo zkreslený zvuk	Disk je znečištěn otisky prstů a prachem.	Otřete disk čistým hadříkem směrem od středu k okraji. Nepoužívejte silná rozpouštědla. (alkohol, benzín, ředidla, běžně prodávaná čisticidla)
Není zvuk.	Hlasitost je nastavena na minimum.	Pro upravení hlasitosti použijte ovladač hlasitosti.
	K přístroji je připojen sluchátkový konektor.	Odpojte sluchátkový konektor od přístroje.
Na televizi nebo zesilovači se neobjevil ani obraz ani zvuk.	Televizor není nastaven pro příjem signálu z přístroje.	Zvolte příslušný vstupní režim na televizoru.
	Video/audio kabel není řádně připojen.	Řádně připojte video/audio kabel.
	Zařízení připojené audio kabelem není nastaveno pro příjem signálu z přístroje.	Zvolte správný režim audio vstupu zesilovače.

Seznam kódů zemí

Z tohoto seznamu vyberte kód země.



Oblast	Kód	Oblast	Kód	Oblast	Kód	Oblast	Kód
Afgánistán	AF	Fidži	FJ	Monako	MC	Singapur	SG
Argentina	AR	Finsko	FI	Mongolsko	MN	Slovensko	SK
Austrálie	AU	Francie	FR	Maroko	MA	Slovinsko	SI
Rakousko	AT	Německo	DE	Nepál	NP	Jihoafrická republika	ZA
Belgie	BE	Velká Británie	GB	Nizozemí	NL	Jižní Korea	KR
Bhútán	BT	Řecko	GR	Antily	AN	Španělsko	ES
Bolívie	BO	Grónsko	GR	Nový Zéland	NZ	Srí Lanka	LK
Brazílie	BR	Hongkong	HK	Nigérie	NG	Švédsko	SE
Kambodža	KH	Maďarsko	HU	Norsko	NO	Švýcarsko	CH
Kanada	CA	Indie	IN	Omán	OM	Tchaj-wan	TW
Čile	CL	Indonésie	ID	Pákistán	PK	Thajsko	TH
Čína	CN	Izrael	IL	Panama	PA	Turecko	TR
Kolumbie	CO	Itálie	IT	Paraguay	PY	Uganda	UG
Kongo	CG	Jamajka	JM	Filipíny	PH	Ukrajina	UA
Kostarika	CR	Japonsko	JP	Polsko	PL	Spojené Státy Americké	US
Chorvatsko	HR	Keňa	KE	Portugalsko	PT	Uruguay	UY
Česko	CZ	Kuvajt	KW	Rumunsko	RO	Uzbekistán	UZ
Dánsko	DK	Libye	LY	Ruská federace	RU	Vietnam	VN
Ekvádor	EC	Lucembursko	LU	Saúdská Arábie	SA	Zimbabwe	ZW
Egypt	EG	Malajsie	MY	Senegal	SN		
El Salvador	SV	Maledivy	MV				
Etiopie	ET	Mexiko	MX				

Seznam kódů jazyků

Použijte tento seznam k zadání požadovaného výchozího jazyka pro následující úvodní nastavení: [Disc Audio], [Disc Subtitle] a [Disc Menu].

Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód
Afarština	6565	Francouzština	7082	Litevština	7684	Sindhština	8368
Afrikánština	6570	Friština	7089	Makedonština	7775	Sinhálština	8373
Albánština	8381	Galicijština	7176	Malgaština	7771	Slovenština	8375
Amharic	6577	Gruzínština	7565	Malajština	7783	Slovínština	8376
Arabština	6582	Němčina	6869	Malajálámština	7776	Španělština	6983
Arménština	7289	Řečtina	6976	Maorština	7773	Súdánština	8385
Asámština	6583	Grónština	7576	Maráthí	7782	Svahlština	8387
Ajmarština	6588	Guaraní	7178	Moldavština	7779	Švédština	8386
Ázerbájdžánština	6590	Gudžaráť	7185	Mongolština	7778	Tagalog	8476
Baškirština	6665	Hauština	7265	Naurština	7865	Tádžičtina	8471
Baskičtina	6985	Hebrejština	7387	Nepálština	7869	Tamilština	8465
Bengálština; bangladéština	6678	Hindština	7273	Norština	7879	Telugština	8469
Bhútánština	6890	Maďarština	7285	Urijština	7982	Thajština	8472
Bihárština	6672	Islandština	7383	Pandžábština	8065	Tonžština	8479
Bretonština	6682	Indonéština	7378	Paštština, paštunština	8083	Turečtina	8482
Bulharština	6671	Interlingua	7365	Perština	7065	Turkmenština	8475
Barmština	7789	Irština	7165	Polština	8076	Twišťina	8487
Běloruština	6669	Italština	7384	Portugalština	8084	Ukrajínština	8575
Čínština	9072	Japonština	7465	Kečujština	8185	Urdština	8582
Chorvatština	7282	Kannadština	7578	Rétorománština	8277	Uzbečtina	8590
Čeština	6783	Kašmírština	7583	Rumunština	8279	Vietnamština	8673
Dánština	6865	Kazaština	7575	Ruština	8285	Volapük	8679
Holandština	7876	Kyrgyzština	7589	Samojština	8377	Velština	6789
Angličtina	6978	Korejština	7579	Sanskrt	8365	Volofština	8779
Esperanto	6979	Kurdština	7585	Skotská gaelština	7168	Xhoština	8872
Estonština	6984	Laotian	7679	Srbština	8382	Jidiš	7473
Faerština	7079	Latina	7665	Srbochorvatština	8372	Jorubština	8979
Fidžijština	7074	Lotyšťina	7686	Šonština	8378	Zulština	9085
Finština	7073	Lingala	7678				

Technický popis

Požadavky na příkon	9 V  1,5 A
Síťový adaptér vyžaduje	100 - 240 V ~ 0,5 A, 50 / 60 Hz
Automobilový adaptér vyžaduje	8,5 V - 16 V DC
Rozměry (š x v x h)	Přibližně (200 x 41 x 159) mm
Čistá váha (zhruba)	0,67 kg
Provozní teplota	0 °C až 40 °C
Provozní vlhkost	5 % až 90 %
Laser	Polovodičový laser
Systém signálu:	PAL
Napájení sběrnice (USB):	5 V  při 200 mA stejnosměrného
Video/audio výstup	Minijack ø 3,5 mm x 1
Video výstup	1,0 V (š-š), 75 Ω, negativní synchronizace
Audio výstup	1,5 V ef. (1 KHz, 0 dB)
Zásuvka pro sluchátka	Stereofonní minijack ø 3,5 mm x 1

LCD displej

Velikost	18 cm (úhlopříčka)
Zobrazovací systém	R.G.B. stripy
Typ panelu	Aktivní matice TFT
Rozlišení	480 x 234 (WQVGA)

Design a specifikace mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Obchodní známky a licence



Vyrobeno na základě licence poskytnuté společností Dolby Laboratories. Dolby a symbol dvojitého D jsou ochranné známky společnosti Dolby Laboratories.



„DVD Logo“ je obchodní značka společnosti DVD Format/Logo Licensing Corporation.



DivX®, DivX Certified® a přidružená loga jsou obchodními známkami společnosti Rovi Corporation nebo jejich dceřiných společností a jsou používány na základě licence.



